

SKLEP KOMISIJE

z dne 1. marca 2011

o spremembi Odločbe 2007/76/ES o izvajanju Uredbe (ES) št. 2006/2004 Evropskega parlamenta in Sveta o sodelovanju med nacionalnimi organi, odgovornimi za izvrševanje zakonodaje o varstvu potrošnikov, v zvezi z medsebojno pomočjo

(notificirano pod dokumentarno številko C(2011) 1165)

(Besedilo velja za EGP)

(2011/141/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

usklajenih izvršilnih dejavnostih in minimalne informacije, ki jih je treba predložiti v okviru teh dejavnosti.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

- (5) Uskladiti je treba Odločbo 2007/76/ES z mnenjem 6/2007⁽⁴⁾ Delovne skupine o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov iz člena 29 Direktive 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta⁽⁵⁾ in mnenjem Evropskega nadzornika za varstvo podatkov⁽⁶⁾.

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 2006/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. oktobra 2004 o sodelovanju med nacionalnimi organi, odgovornimi za izvrševanje zakonodaje o varstvu potrošnikov (Uredba o sodelovanju na področju varstva potrošnikov)⁽¹⁾, in zlasti členov 6(4), 7(3), 8(7), 9(4), 10(3), 12(6), 13(5) in 15(6) Uredbe,

- (6) Odločbo 2007/76/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

ob upoštevanju naslednjega:

- (7) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 19(1) Uredbe (ES) št. 2006/2004 –

- (1) Komisija je 22. decembra 2006 sprejela Odločbo 2007/76/ES o izvajanju Uredbe (ES) št. 2006/2004 o sodelovanju med nacionalnimi organi, odgovornimi za izvrševanje zakonodaje o varstvu potrošnikov, v zvezi z medsebojno pomočjo⁽²⁾.

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

- (2) Odločba 2007/76/ES je bila spremenjena z Odločbo Komisije 2008/282/ES⁽³⁾, da se določijo načela za obvestilo o izvršilnih ukrepih, informacije, ki jih je treba navesti v obvestilih po poslanem opozorilu, in usklajevanje tržnega nadzora ter izvršilne dejavnosti.

Priloga k Odločbi 2007/76/ES se spremeni v skladu s Prilogo k temu sklepu.

Člen 2

- (3) Zahteve iz Odločbe 2007/76/ES glede izbrisov v podatkovni zbirki iz člena 10(1) Uredbe (ES) št. 2006/2004 glede rednih obvestil je treba pregledati na podlagi pridobljenih izkušenj pri mrežah za sodelovanje pri izvrševanju.

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 1. marca 2011

- (4) Prav tako je primerno pojasniti pravila, ki urejajo obveznosti usklajevalnega pristojnega organa, sodelovanje pri

Za Komisijo

John DALLI

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 364, 9.12.2004, str. 1.

⁽²⁾ UL L 32, 6.2.2007, str. 192.

⁽³⁾ UL L 89, 1.4.2008, str. 26.

⁽⁴⁾ Mnenje 6/2007 o vprašanih varstva podatkov, povezanih s sistemom sodelovanja na področju varstva potrošnikov (SSVP) 01910/2007/EN, WP 139, sprejeto 21. septembra 2007.

⁽⁵⁾ UL L 281, 23.11.1995, str. 31.

⁽⁶⁾ Mnenje ENVP ref. 2010-0692.

PRILOGA

Priloga k Odločbi 2007/76/ES se spremeni:

1. Točka 2.1.3 se nadomesti z naslednjim:

„2.1.3. Če dogovora ni mogoče doseči, zaproseni organ najpozneje v štirinajstih dneh po prejemu prošnje preko enotnega povezovalnega organa odgovori organu prosilcu z vsemi ustreznimi razpoložljivimi informacijami, in navede izvedene ali načrtovane ukrepe v zvezi s preiskavo ali izvrševanjem (vključno z roki). Zaprošeni organ redno in vsaj vsake tri mesece sporoči organu prosilcu novosti v zvezi z zadevnimi ukrepi, dokler:

(a) se organu prosilcu ne pošljejo katere koli ustrezne informacije, potrebne za ugotovitev, ali je prišlo do kršitve znotraj Skupnosti, oziroma za ugotovitev, ali obstaja utemeljen sum, da bi do kršitve lahko prišlo, ali

(b) je bila kršitev znotraj Skupnosti prekinjena ali je bila prošnja neutemeljena.“

2. V točki 2.1.5 se dodajo naslednji odstavki:

„Pristojni organ takoj, ko izve, da prošnja za medsebojno pomoč v skladu s členi 6, 7 in 8 Uredbe (ES) št. 2006/2004 vsebuje napačne podatke, ki jih ni mogoče drugače popraviti, zaprosi Komisijo, da takoj, ko je tehnično mogoče, v vsakem primeru pa najpozneje v sedmih dneh, odstrani podatke iz baze podatkov.“

Vse druge informacije v zvezi s prošnjami za medsebojno pomoč v skladu s členom 6 Uredbe (ES) št. 2006/2004 se odstranijo iz podatkovne zbirke pet let po zaključku primera.“

3. V točki 2.2.2 se doda naslednji odstavek:

„Utemeljena opozorila se črtajo iz podatkovne zbirke pet let po izdaji.“

4. V poglavju 4 se naslov nadomesti z naslednjim:

„4. POGLAVJE 4 – DOSTOP DO IZMENJANIH INFORMACIJ IN VARNOST PODATKOV“.

5. Vstavita se točki 4.3 in 4.4:

„4.3. Dostop Komisije do podatkov

Dostop Komisije do podatkov je omejen na tisto, kar se zahteva v skladu z Uredbo (ES) št. 2006/2004. To vključuje dostop do opozoril v skladu s členom 7(1), obvestil v skladu s členoma 7(2) in 8(6) in informacij glede usklajevanja tržnega nadzora in izvršilnih dejavnosti v skladu s členom 9 in pogoji iz člena 15(5) Uredbe (ES) št. 2006/2004.

4.4. Občutljivi podatki

Obdelava osebnih podatkov, ki so povezani z rasnim ali etničnim izvorom, političnim mnenjem, vero, pripadnostjo sindikatu, zdravjem in spolnim življenjem, je s strani pristojnih organov prepovedana, razen, če je izpolnjevanje obveznosti iz Uredbe (ES) št. 2006/2004 onemogočeno in je obdelava podatkov dovoljena z Direktivo 95/46/ES.

Uporaba osebnih podatkov, ki so povezani s prekrški, domnevnimi prekrški in varnostnimi ukrepi, je omejena na posebne namene medsebojne pomoči, kot je določeno v Uredbi (ES) št. 2006/2004.“

6. Poglavje 6 se nadomesti z naslednjim:

„6. POGLAVJE 6 – USKLAJEVANJE TRŽNEGA NADZORA IN IZVRŠILNIH DEJAVNOSTI

6.1. Pri uporabi člena 9(2) Uredbe (ES) št. 2006/2004 se lahko organi, ki so se strinjali, da bodo usklajevali izvršilne dejavnosti, odločijo za vse potrebne korake za ustrezno usklajevanje, ki jih bodo izvajali po svojih najboljših močeh.

6.2. Pristojni organ lahko po posvetovanju z organom prosilcem zavrne povabilo k sodelovanju pri usklajenih izvršilnih dejavnostih, če:

(a) so sodni organi v državi članici zaprosenega organa ali organa prosilca glede istih kršitev znotraj Skupnosti in proti istim prodajalcem ali dobaviteljem že uvedli kazenske preiskave ali sodni postopek oziroma izdali pravnomočno sodbo;

(b) ga po ustrezni preiskavi ne zadevajo kršitve znotraj Skupnosti.

Če pristojni organ zavrne povabilo k sodelovanju pri usklajenih izvršilnih dejavnostih, navede razloge za svojo odločitev.

Ta točka ne posega v uporabo členov 6 in 8 Uredbe (ES) št. 2006/2004.

6.3. Za izpolnitev svojih zahtev v skladu s členom 9(2) Uredbe (ES) št. 2006/2004 se lahko vsi zadevni pristojni organi odločijo, da eden izmed njih usklajuje izvršilni ukrep. Pristojni organi ob upoštevanju posebnosti vsakega primera načeloma imenujejo kot usklajevalni organ tisti organ, na območju katerega ima trgovec sedež ali glavno območje dejavnosti ali na območju katerega se nahaja večje število zadevnih potrošnikov.

6.4. Komisija olajša usklajevanje dejavnosti v skladu s členoma 9(1) in 9(2) Uredbe (ES) št. 2006/2004, če je k temu objavljena.

6.5. Pristojni organ, ki je določen kot usklajevalni organ v skladu s 6.3, je odgovoren vsaj za:

(a) ustrezno vodenje komunikacije med organi, ki sodelujejo v usklajenih aktivnostih;

(b) pripravo osnutka kratkega zbirnega sporočila ob zaključku usklajene aktivnosti, kadar je to primerno;

(c) zaključevanje usklajene izvršilne dejavnosti v bazi podatkov takoj, ko je to tehnično mogoče in v vsakem primeru najpozneje sedem dni po tem, ko zadevni organ prosilec zaključi zadnjo prošnjo za medsebojno pomoč, izdano med dvema pristojnima organoma, ki sodelujeta pri usklajenih izvršilnih dejavnostih.

Obveznosti usklajevalnega organa ne vplivajo na zahteve po informacijah, ki so dolžnost drugih udeležениh pristojnih organov v skladu z Uredbo (ES) št. 2006/2004 in njenimi izvedbenimi predpisi.

6.6. Poleg zahtev po informacijah, ki so potrebne za medsebojno pomoč v skladu s členi 6, 7 in 8 Uredbe (ES) št. 2006/2004, ko se pristojni organ odloči, da k usklajevanju izvršilnih dejavnosti povabi druge organe, zagotovi vsaj naslednje informacije:

(a) podrobnosti o pristojnem organu, ki vabi k usklajevanju izvršilnih dejavnosti;

(b) ime prodajalca ali dobavitelja;

(c) ime izdelka ali storitve;

(d) klasifikacijsko oznako;

(e) oglaševanje ali vključen prodajni medij;

(f) pravno podlago;

(g) kratek povzetek kršitve;

(h) povzetek ciljev usklajenih dejavnosti.“
